

<p align="center">УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ НА КАНДИДАТИ ЗА РАБОТА И УЧАСТНИЦИ В ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ</p>	<p align="center">PRIVACY NOTICE FOR JOB APPLICANTS AND PARTICIPANTS IN RECRUITMENT PROCESS</p>
<p>Моля, прочетете внимателно това Уведомление. То съдържа важна информация относно начина, по който обработваме личните данни на кандидати за работа и участници в подбор на персонал („Вие“, „Вас“).</p>	<p>Please read this Privacy Notice carefully. It contains important information on how we process personal data of job applicants and participants in recruitment processes (“you”).</p>
<p>1. Кой е администратор на Вашите лични данни?</p>	<p>1. Who is the data controller of your personal data?</p>
<p>Администратор на Вашите лични данни е "Пфайзер Люксембург САРЛ – клон България" КЧТ, клон на чуждестранен търговец с ЕИК 175202294, със седалище и адрес на управление: гр. София 1784, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ 115М, email PfizerBulgaria@pfizer.com („Ние“, „Нас“/„Клона“).</p>	<p>The data controller of your personal data is Pfizer Luxembourg SARL – Bulgarian Branch, UIC 175202294, having its seat and registered address at: Mladost District, 115M Tzarigradsko Shose Blvd., Sofia 1784, email PfizerBulgaria@pfizer.com (“We”, “Us”/ the “Branch”).</p>
<p>2. Какви лични данни обработваме в процеса на подбор на персонал?</p>	<p>2. What type of personal data do we process during the recruitment process?</p>
<p>Когато кандидатствате за работна позиция при нас или за сключване на граждански договор и участвате в нашите процедури по подбор на персонал Ние бихме могли да обработваме определена информация за Вас, а именно:</p>	<p>When applying for a vacant position with us or for conclusion of a civil contract and participating in our recruitment processes, We may process certain information about you, namely:</p>
<p>(1) Данни относно Вас и за контакт с Вас: имена; адрес (постоянен, настоящ и адрес за кореспонденция); адрес на електронна поща (email); телефон; информация за позицията, за която кандидатствате;</p>	<p>(1) Data about you and your contact details: names; address (permanent, current and address for correspondence); e-mail address; telephone number; information about the position you are applying for;</p>

<p>(2) Данни относно Вашето образование и квалификации: автобиография/ CV; мотивационно писмо; информация, съдържаща се в документи, удостоверяващи завършено образование, професионална квалификация, правоспособност и допълнителни специализации; информация за езиките, които владеете, както и за степенята, в която ги владеете; информация за Вашите умения и квалификации (компютърни умения, технически умения, допълнителни квалификации, сертификати и курсове);</p>	<p>(2) Information regarding your education and qualifications: resume/CV; cover letter; information contained in documents certifying a completed educational level, professional qualification, legal capacity and additional study courses; information on the languages you have command of as well as your level of fluency; information on your skills and qualifications (computer skills, technical skills, additional qualifications, certificates and courses);</p>
<p>(3) Данни относно Вашия професионален опит: досегашен трудов опит (вкл. информация за наименование на предишен работодател, срок на работата, месторабота, заемана длъжност, препоръки и др. под.); информация за характера и обхвата на работата, изпълнявана при предишни работодатели, както и информация за настоящи трудови и граждански правоотношения;</p>	<p>(3) Data regarding your professional experience: previous work experience (including information on previous employer's name, period of work, place of work, position held, recommendations etc.); information on the nature and scope of work performed with previous employers; as well as information on the current employment and civil relationships;</p>
<p>(4) Данни, станали Ни известни в хода на проведени с Вас интервюта и тестове в рамките на процеса по подбор, в т.ч. информация за поискано/предложено възнаграждение, информация, генерирана в рамките на проведени тестове, интервюта и други форми на проверка за наличие на съответни знания, умения, компетенции, квалификации и др. под.;</p>	<p>(4) Data we have obtained during interviews and tests conducted within the recruitment process, including information about the requested/ proposed remuneration; information generated under the conducted tests, interviews and other forms of verification of the availability of knowledge, skills and competences, qualifications, etc.</p>
<p>(5) Данни от кореспонденцията, проведена с Вас във връзка с</p>	<p>(5) Data from correspondence with you related to your application and</p>

<p>Вашата кандидатура и участие в подбора;</p>	<p>participation in the recruitment process;</p>
<p>(6) Друга информация, включена по Ваша преценка в кандидатурата Ви, вкл. информация за препоръки; снимка; други данни, които сте включили в кандидатурата си по Ваша преценка, напр. информация за възраст; дата на раждане; информация, съдържаща се в автобиографии (CV), мотивационни писма, друга придружаваща съответната кандидатура документация и др. под.;</p>	<p>(6) Other information included in your application at your discretion, including information on recommendations; a photograph; other data that you have included in your application at your discretion such as age, date of birth, information included in the resume (CV) cover letters, other accompanying the relevant application documentation, etc.;</p>
<p>(7) Информация, събрана и изготвена от агенции за подбор на персонал, на които Клонът е възложил провеждането на отделни етапи или целия подбор на персонал като разглеждане и оценяване на кандидатури, провеждане на интервюта и др. под. (в т.ч. данни от изготвени от агенциите доклади, препоръки и др. под.);</p>	<p>(7) Information collected and prepared by recruitment agencies to which the Branch has assigned separate stages of or the whole recruitment process such as reviewing and evaluating applications, conducting interviews, etc. (including data from reports, recommendations and the like prepared by the agencies);</p>
<p>(8) Информация, съдържаща се в други документи, необходими за сключването на трудовия договор – напр. документ за придобито образование, специалност, квалификация, правоспособност, научно звание или научна степен, когато такива се изискват за длъжността или позицията, за която лицето кандидатства.</p>	<p>(8) Information contained in other documents necessary for the conclusion of the employment contract – such as document for acquired education, specialty, professional qualification, legal capacity; scientific title or scientific degree when such are required for the position for which the person applies.</p>
<p>В случай че бъдете избран/а и назначен/а на съответна позиция при Нас, информацията и документите, предоставени ни в процеса на кандидатстване и подбор, биха могли да</p>	<p>In case you are selected and appointed to a respective position with Us, the information and documents provided to Us during the recruitment process may become part of your record in your capacity as an employee or as</p>

<p>станат част от досието Ви в качеството Ви на служител или изпълнител по граждански договор. Ние ще съхраняваме тези документи и информация съобразно определените от Нас срокове за съхранение на данни на служители и изпълнители по граждански договори. В случай че бъдете избран/а за съответна позиция, за целите на сключването на договора с Вас (трудов или граждански), може да бъде необходимо да предоставите допълнителна информация и документи, съобразно изискванията на приложимото законодателство и вътрешните Ни правила и процедури. В тези случаи Ние ще представим на Вашето внимание Нашето Уведомление за защита на личните данни, предназначено за служители и изпълнители по граждански договори.</p>	<p>a civil contractor. We will store these documents and information in accordance with the retention periods for storage of employees' and civil contractors' data specified by Us. In case you are selected for the respective position, for the purposes of entering into a contract with you (civil or employment), you may be required to provide additional information and documents in compliance with the requirements of the applicable legislation and Our internal rules and procedures. In these cases, we will provide you with Our Privacy Notice for employees and civil contractors.</p>
<p><i>Информация, която да не включвате в кандидатурата си</i></p>	<p><i>Information which is not to be included in the application</i></p>
<p>В случай че не желаете да обработваме данните, посочени в т. (6) по-горе, любезно молим да не включвате такива данни в кандидатурата си.</p>	<p>If you do not wish the data referred to in item (6) above to be processed by Us, please do not include such data in your application.</p>
<p>В допълнение, изрично молим да не включвате в кандидатурата си и да не изпращате към Нас копия на официални документи за самоличност – лична карта, паспорт, свидетелство за управление на МПС, документ за пребиваване.</p>	<p>In addition, we explicitly ask you not to include in your application, nor send to Us copies of official identity documents – ID card, passport, driving license, residence permit.</p>
<p><i>3. За какви цели и на какви основания обработваме Вашите лични данни?</i></p>	<p><i>3. For what purposes and on what grounds do we process your personal data?</i></p>
<p>Ние бихме могли да обработваме Вашите лични данни за следните цели и на следните основания:</p>	<p>We may process your personal data for the following purposes and on the following grounds:</p>

<p>(1) <u>Подбор на персонал за конкретна позиция</u>: Когато кандидатствате за конкретна позиция при Нас, Ние обработваме посочените по-горе Ваши лични данни, за да разгледаме Вашата кандидатура и да преценим доколко квалификацията и професионалният Ви опит отговарят на изискванията за тази позиция. Данните, които обработваме за тази цел включват данните, които сте ни предоставили в отправената към Нас кандидатура и данните, генерирани в хода на процеса по подбор (напр. данни, станали ни известни при провеждането на интервю с Вас). При разглеждането на кандидатурата Ви и извършването на подбора Ние можем да осъществим контакт с Вас чрез предоставените от Вас данни за контакт с цел провеждане на интервюта или уточняване на други въпроси във връзка с кандидатурата Ви.</p>	<p>(1) <u>Recruitment for a specific position</u>: When you apply for a particular position with Us, We process the personal data referred to above in order to consider your application and assess the suitability of your qualification and professional experience for this position. The data We process for this purpose include the data you have provided to us in your application as well as the data generated during the recruitment process (e.g. data which have become known to Us during an interview with you). When considering your application and conducting the recruitment process, We may contact you using the contact details provided by you for the purpose of conducting interviews or for clarifying other questions with regard to your application.</p>
<p>За посочената цел Ние обработваме личните Ви данни на основание чл. 6, пар. 1 (б) от Регламент 2016/679 („GDPR“) – предприемане на необходимите стъпки преди сключването на трудов договор с Вас, както и на основание чл. 6, пар. 1 (е) от GDPR – легитимен интерес, като нашият легитимен интерес е да преценим съответствието на кандидатурата Ви с необходимите изисквания и да извършим подбор на персонал за запълване на определени свободни работни позиции при Нас.</p>	<p>For the purpose referred to above We process your personal data on the grounds of Art. 6, Para. 1 (b) of Regulation (EC) 2016/679 (“GDPR”) – to take steps prior to entering into a contract with you, as well as on the grounds of Art. 6, Para. 1 (e) of GDPR – legitimate interest where our legitimate interest is to assess the suitability of your application in accordance with the necessary requirements and to conduct the recruitment process for filling certain vacancies with Us.</p>
<p>(2) <u>Упражняване и защита на Нашите законни права и интереси или на</u></p>	<p>(2) <u>Exercise and protection of Our legitimate rights and interests or the</u></p>

<p><u>трети лица като напр. агенции за подбор на персонал и служители (вкл. съдействие при упражняване и защита на законните права и интереси на тези трети лица):</u> В случай на подадени жалби, сигнали и др. под. към компетентните държавни и съдебни органи Ние бихме могли да обработваме посочените по-горе Ваши лични данни, доколкото това е необходимо, за да упражним или защитим Нашите права и интереси или за да съдействаме на Наши служители или контрагенти при упражняването и защитата на техните законни права и интереси.</p>	<p><u>legitimate rights and interests of third parties such as recruitment agencies and employees (including assistance in exercising and protection of legitimate rights and interests of such third parties):</u> In case of complaints, reporting, etc. lodged to the competent state and judicial authorities, We may process your personal data referred to above as far as this is necessary for the exercise and protection of Our legitimate rights and interests or in order to assist Our employees or contractors in the exercise and protection of their legitimate rights and interests.</p>
<p>В тези случаи Ние бихме могли да обработваме Вашите лични данни на основание чл. 6, пар. 1 (е) от GDPR – Нашия легитимен интерес за упражняване и защита на правни претенции и съответно легитимния интерес на Нашите служители или контрагенти, свързан със упражняване и защита на правни претенции.</p>	<p>In these cases, We may process your personal data pursuant to Art. 6, Para 1 (f) of GDPR – Our legitimate interest in the exercise and defense of legal claims and, accordingly, the legitimate interest of Our employees or contractors in the exercise and defense of legal claims.</p>
<p>(3) <u>Спазване на законови задължения:</u> В определени случаи и на основание чл. 6, пар. 1 (в) от GDPR бихме могли да обработваме Вашите лични данни и с цел спазване на законови задължения, които се прилагат спрямо Нас, като напр. задължението да отговорим на Ваше запитване относно защитата на личните Ви данни.</p>	<p>(3) <u>Compliance with legal obligations:</u> In certain cases and on the grounds of Art. 6, Para 1 (c) of GDPR, We may process your personal data in order to comply with legal obligations that apply to Us, such as the obligation to respond to your request regarding the protection of your personal data.</p>
<p>(4) <u>Бъдещ подбор на персонал:</u> В случай че изразите предварителното си и изрично съгласие за това, Ние бихме могли да обработваме Вашите лични</p>	<p>(4) <u>Future recruitment processes:</u> In case you provide your prior explicit consent, We may process your personal data which you have provided to Us upon a spontaneous</p>

<p>данни, които сте ни предоставили при спонтанно кандидатстване (без обявена свободна позиция) или при кандидатстване по обявена от Нас позиция, за целите на извършването на бъдещи подбори на персонал. Това включва вписването Ви в Нашата база данни с кандидати за работа за бъдещи подбори, извършване на преценка доколко сте подходящ/а за дадена позиция (в т.ч. различна от тази, за която първоначално сте кандидатствали, в случай че е имало такава), разглеждане на кандидатурата Ви и за осъществяване на контакт с Вас в тази връзка.</p>	<p>application (without a vacancy being opened) or when applying for an open position for the purposes of future recruitment process. This means including you in Our database of applicants for future recruitment, assessing your suitability for a particular position (other than the one you have initially applied for, if any), considering your application and contacting you in this regard.</p>
<p>В тези случаи Ние бихме могли да обработваме личните Ви данни на основание чл. 6, пар.1 (а) от GDPR – Ваше изрично съгласие. Вие имате право да оттеглите съгласието си по всяко време, без това да доведе до негативни последици за Вас. Оттеглянето на или отказът да дадете съгласието си не се отразява по никакъв начин на участието Ви в подбора на за конкретната позиция, за която кандидатствате.</p>	<p>In these cases, We may process your personal data pursuant to Art. 6, Para (1) (a) of GDPR – your explicit consent. You have the right to withdraw your consent at any time without detriment. Withdrawal or refusal to provide consent does not affect your participation in the recruitment process for the specific position you are applying for.</p>
<p>4. Други източници на лични данни</p>	<p>4. Other sources of personal data</p>
<p>В някои случаи личните данни, обработвани от Нас във връзка с Вашата кандидатура, не се събират или получават директно от Вас, а от трети лица като Агенции за подбор на персонал – напр. в случаите, когато кандидатствате чрез такива агенции.</p>	<p>In certain cases, the personal data processed by US in relation to your application is not collected or received directly from you, but from third parties such as recruitment agencies – e.g. in cases when you apply via such agencies.</p>
<p>5. В какви срокове съхраняваме личните Ви данни?</p>	<p>5. For what period do we store your personal data?</p>

<p>Ние ще обработваме Вашите лични данни в рамките на процеса по подбор за позицията, за която е подадена кандидатурата Ви, и ще ги съхраняваме за не повече от 6 (шест) месеца след приключване този процес. В случай че сме изискали от Вас да ни представите оригинали или нотариално заверени копия на документи, които удостоверяват Вашата квалификационна степен и стаж, необходими за съответната длъжност, Ние ще Ви върнем тези документи в 6-(шест-) месечен срок от окончателното приключване на процедурата по подбор, ако не сте одобрени за назначаване.</p>	<p>We will process your personal data within the recruitment process for the position you are applying for and will store such data for a period of no more than 6 (six) months after the completion of this process. In case We have required you to provide original or notarized copies of documents certifying your qualification degree and length of service required for the respective position, We will return these documents within 6 (six) months of the of closure of the recruitment process, in case if you are not approved for the position.</p>
<p>При наличие на изрично и доброволно писмено съгласие от Ваша страна, което позволява данните Ви да бъдат обработвани за по-дълъг период (напр. за включването Ви в Нашата база данни с кандидати за работа за бъдещи подбори и за участие в бъдещи процедури по подбор на персонал), Ние можем да съхраняваме тези данни за срок до 2 (две) години от окончателното приключване на процедурата по подбор. В случай че оттеглите съгласието си, Ние ще премахнем Вашите данни от Нашата база данни и ще преустановим обработването на личните Ви данни за бъдещи подбори на персонал.</p>	<p>With your explicit and voluntary written consent allowing you data to be processed for a longer period (e.g. for the purposes of including you in Our database of applicants for future recruitment processes and for participation in future recruitment processes), We may store such data for a period up to 2 (two) years of closure of the recruitment process. If case you withdraw your consent, we will remove your data from Our database and will no longer process your personal data for future recruitment processes.</p>
<p>В случай на възникнал правен спор или производство, налагащо запазване на лични данни и/или в случай на искане от компетентен държавен орган, е възможно да запазим данните за по-дълъг период, до окончателното приключване на производството пред всички инстанции, както и за срок до 5 (пет) години от датата на окончателното приключване на това производство.</p>	<p>In case of a legal dispute or proceedings requiring the retention of personal data and/or in the case of a request from a competent state authority, it is possible for the data to be retained for a longer period until the final settlement of the dispute or the final closure of the proceedings before all instances, as well as for a period of 5 (five) years as of the date of the final closure of such proceeding.</p>

Личните Ви данни могат да бъдат обработвани и за по-дълъг срок от посочените по-горе срокове, ако това е необходимо за постигане на целите, предвидени в това Уведомление, или ако действащото законодателство предвижда обработване на данните за по-дълъг срок.	Your personal data can be processed for longer period from the mentioned above if this is necessary for the reaching of the purposes provided for in this Privacy notice or if the legislation in force so provides processing of data for longer period.
6. Кой може да има достъп до Вашите лични данни?	6. Who may have access to your personal data?
Вашите лични данни биха могли да бъдат предоставяни на:	Your personal data may be provided to:
<ul style="list-style-type: none"> • Доставчици на услуги, които обработват лични данни от Наше име, като напр. доставчици на IT услуги, агенции за подбор на персонал и др. под. Тези доставчици обработват Вашите лични данни въз основа на споразумение, сключено с Нас, при стриктно спазване на Нашите инструкции и единствено в рамките на необходимото за изпълнение на възложените им дейности; 	<ul style="list-style-type: none"> • Service providers who process personal data on Our behalf such as IT service providers, recruitment agencies, etc. These providers process your personal data under an agreement concluded with Us, subject to Our strict instructions and only to the extent necessary for the performance of the activities assigned to them;
<ul style="list-style-type: none"> • Доставчици на пощенски услуги и телекомуникационни услуги за целите на осъществяване на връзка с Вас; 	<ul style="list-style-type: none"> • Providers of postal and telecommunication services for the purpose of contacting you;
<ul style="list-style-type: none"> • Доставчици на правни или нотариални услуги – в случай на необходимост от защита на Нашите легитимни интереси; 	<ul style="list-style-type: none"> • Providers of legal or notary services – in case it is necessary to protect Our legitimate;
<ul style="list-style-type: none"> • Компетентни общински, държавни и съдебни органи, съобразно предвидения в нормативната уредба ред; 	<ul style="list-style-type: none"> • Competent municipal, state and judicial authorities in accordance with legally prescribed procedures;
<ul style="list-style-type: none"> • Дружества от корпоративната група на Пфайзер (Групата на Пфайзер), доколкото решенията за назначаване на определени позиции 	<ul style="list-style-type: none"> • Entities within the Pfizer Group , as far as decisions for appointment of certain positions with Us might be taken on corporate level, which may require

<p>при Нас може да се вземат на корпоративно ниво, което да наложи разкриване на информация за Вас и Вашата кандидатура в рамките на корпоративната Ни група, както и доколкото базите ни данни за бъдещи подбори са достъпни за всички дружества в рамките на Групата на Пфайзер.</p> <p>„Групата на Пфайзер“ по смисъла на това Уведомление включва всички клонове, представителства и дъщерни дружества на Пфайзер Инк. (САЩ), както и всички техни клонове, представителства и дъщерни дружества. „Дъщерно дружество“ по смисъла на това Уведомление е всяко дружество, в което посочените по-горе дружества притежават пряко или косвено (посредством едно или повече други дъщерни дружества) дялове или акции. При каквато и да е последваща промяна в структурата на Групата на Пфайзер настоящото Уведомление ще се отнася до всяко новоучредено или ново включено дружество/ лице в Групата на Пфайзер;</p>	<p>disclosure of information about you and your application within Our corporate group, and as far as Our database of applicants for future recruitment is accessible for all entities within the Pfizer Group.</p> <p>The “Pfizer Group” under the meaning of this Privacy Notice includes any and all branches, trade representation offices and subsidiaries of Pfizer Inc. (USA), as well as any and all of their branches, trade representation offices and subsidiaries. “Subsidiary” under the meaning of this Privacy Notice means any company in which the aforementioned companies directly or indirectly (through one or more other subsidiaries) hold shares or stocks. In case of any subsequent changes in the structure of the Pfizer Group, this Privacy Notice shall be binding to any newly incorporated or newly acquired companies/persons within the Pfizer Group;</p>
<ul style="list-style-type: none"> • При изрично съгласие – други категории получатели, изрично указани в съгласието. 	<ul style="list-style-type: none"> • Upon explicit consent – other categories of recipients explicitly specified in the consent.
<p><i>7. Предаване на Лични данни до Трети държави. Подходящи гаранции</i></p>	<p><i>7. Transfers of Personal Data to Third Countries. Appropriate Safeguards</i></p>
<p>Поради глобалния характер на дейностите на Групата на Пфайзер, Клонът може да разкрива лични данни на персонала и отделите в рамките на Групата на Пфайзер, за да се изпълнят целите, описани в това Уведомление за защита на личните данни.</p>	<p>Due to the global nature of Pfizer Group’s operations the Branch may disclose personal data to personnel and departments throughout Pfizer Group to fulfill the purposes described in this Privacy Notice. This may include transfer to and storage of your personal data</p>

<p>Това може да включва предаване и съхраняване на Ваши лични данни в държави, различни от тази, в която се намирате, включително в Съединените щати и други държави, разположени извън Европейското икономическо пространство („ЕИП“) („Трети държави“).</p>	<p>in countries other than where you are based, including the United States and other countries located outside of the European Economic Area (“EEA”) (“Third Countries”).</p>
<p>Възможно е някои от тези Трети държави да имат различни изисквания за защита на данните и Ние и другите дружества от Групата на Пфайзер сме въвели подходящи гаранции за защита и запазване на поверителността на Вашите лични данни. Някои от тези Трети държави, територии или част от определени сектори в рамките на такива Държави са признати от Европейската комисия като осигуряващи адекватно ниво на защита на данните. Пълният списък на тези държави е достъпен на следния интернет адрес: https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/adequacy-decisions_bg. По отношение на предаването от ЕИП в други Трети държави, които не са признати като осигуряващи адекватно ниво на защита на данните, Ние сме въвели подходящи гаранции за защита на Вашите лични данни – предаване съгласно споразумения за предаване на данни, които включват Стандартните договорни клаузи, приети от Европейската комисия. Вие можете да получите копие от и/или допълнителна информация относно тези мерки, като се свържете с Клона, по начина описан в точка 8 от настоящото Уведомление.</p>	<p>Some of these Third Countries may have different data protection requirements and We and the other entities from Pfizer Group have put in place appropriate safeguards to protect and maintain the confidentiality of your personal data. Some of these Third Countries, territories or part of specified sectors within such Countries are recognized by the European Commission as ensuring an adequate level of data protection. The full list of these countries is available at the following internet address: https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/adequacy-decisions_bg. With regard to transfers from the EEA to other Third Countries which are not recognized as ensuring adequate level of data protection, We have put in place appropriate safeguards – transfers pursuant to data transfer agreements that incorporate the Standard Contractual Clauses adopted by the European Commission; to protect your Personal Data. You may obtain a copy of and/or additional information about these measures by contacting the Branch as described in paragraph 8 of this Notice.</p>
<p>8. Какви са Вашите права по отношение на обработването на личните Ви данни?</p>	<p>7. What are your rights with regard to the processing of your personal data?</p>

<p>Във връзка с обработването на личните Ви данни от страна на Клона за посочените в това Уведомление за защита на личните данни цели, Вие имате следните права:</p>	<p>In relation to the processing of your personal data by the Branch for the purposes specified in this Privacy Notice you have the following rights:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право на информация</u>: да получите информация относно обработването на личните Ви данни от Наша страна. Настоящото Уведомление е изготвено и Ви се предоставя с оглед това Ваше право; 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right of information</u>: to be provided with information regarding the processing of your personal data by Us. The present Privacy Notice has been prepared and made available to you with respect to this right;
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право на достъп</u>: да получите потвърждение дали се обработват лични данни, отнасящи се до Вас, както и да получите достъп до тези данни, вкл. да поискате копие от тях; 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right of access</u>: to obtain confirmation as to whether personal data relating to you is being processed, as well as to be provided with access to these data, including to request a copy of the data;
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право на коригиране</u>: да изискате коригирането или допълването на личните Ви данни, ако те са неточни или непълни; 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right to rectification</u>: to require your personal data to be rectified or completed if the data are inaccurate or incomplete;
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право на изтриване</u>: да изискате изтриването на личните Ви данни, ако са налице основанията за това, предвидени в Регламента; 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right to erasure</u>: to require your personal data to be erased if there are grounds for this provided for in the Regulation;
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право на ограничаване на обработването</u>: да изискате ограничаване на обработването на личните Ви данни в рамките на предвиденото в Регламента, ако са налице основанията за това; 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right to restriction of processing</u>: to require restriction of the processing of your personal data within the limits provided for the Regulation if there are grounds for this set forth therein;
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Уведомяване на трети лица, на които са предоставени личните Ви данни</u>, за всяко извършено коригиране, изтриване или ограничаване на обработването им, освен ако това е невъзможно или изисква несъразмерно големи усилия от Наша страна; 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Notification of third parties to whom your personal data has been provided</u> of any rectification, erasure or restriction of processing unless this proves impossible or involves disproportionate effort on Our part;
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право на преносимост на данните (ако е приложимо)</u>: да получите личните си данни, които сте Ни 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right to data portability (if applicable)</u>: to receive the personal data which you have provided to Us, in a structured,

<p>предоставили, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат, и да прехвърлите тези данни на друг администратор без възпрепятстване при наличие на предвидените от Регламента основания за това;</p>	<p>commonly used and machine-readable format and to transmit these data to another controller without any hindrance if there are grounds for this provided for in the Regulation;</p>
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право да не бъдете обект на автоматизирано решение, основаващо се единствено на автоматизирано обработване</u> (т.е. без човешка намеса), вкл. профилиране по смисъла на Регламента. За избягване на всякакви съмнения, Ние не обработваме Вашите лични данни по такъв начин.; 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right not to be subject to a decision based solely on automated processing</u>, (i.e. without human intervention), including profiling within the meaning of the Regulation. For avoidance of any doubt We do not process your personal data in such a manner;
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право на оттегляне на съгласието за обработване по всяко време и без негативни последици, когато обработването се основава на съгласие;</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right to withdraw consent</u> for processing at any time and without detriment where processing is based on consent;
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право да подадете жалба до надзорен орган по защита на личните данни</u>, ако считате, че обработването на лични Ви данни нарушава разпоредбите на GDPR или на други приложими изисквания за защита на личните данни. Надзорният орган в Република България е Комисия за защита на личните данни, с адрес: гр. София 1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров” № 2, уебсайт: https://www.cpdp.bg/. 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right to lodge a complaint with a data protection supervising authority</u> if you consider that the processing of your personal data infringes provisions the GDPR or any other applicable data protection requirements. The data protection supervising authority in the Republic of Bulgaria is the Commission for Personal Data Protection, with its registered address: 2 Prof. Tsvetan Lazarov Blvd, 1592 Sofia, Bulgaria, website: https://www.cpdp.bg/.
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Право на възражение срещу обработването на Вашите лични данни, което се основава на легитимен интерес съгласно чл. 6 (1) (e) GDPR, както е описано по-горе.</u> В случай на постъпване на 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Right to object to the processing of your personal data on the grounds of legitimate interest on Art. 6 (1) (f) GDPR as described above.</u> In the event of such an objection, we will examine your request and, if

<p>такова възражение Ние ще разгледаме Вашето искане и ако е основателно, ще го изпълним. Ако считаме, че съществуват убедителни законови основания за обработването или че то е необходимо за установяването, упражняването или защитата на правни претенции, ще Ви информираме за това.</p>	<p>justified, we will comply with it. If we believe there are compelling legal grounds for the processing or where necessary for the establishment, exercise or defense of legal claims, we will inform you accordingly.</p>
<p>Може да упражните правата си, като отправите съответно писмено искане към Нас на посочените по-горе в това Уведомление данни за контакт в съответствие с изискванията на приложимото законодателство или като се свържете с нас чрез нашата форма, достъпна на www.pfizer.com/individualrightsgdpr.</p>	<p>You can exercise your rights, by sending Us a written request at the contact details specified above in this Privacy Notice in accordance with the requirements of the applicable legislation or by contacting us via our form available at www.pfizer.com/individualrightsgdpr.</p>
<p>Това Уведомление влиза в сила от 25.05.2018 г. Последна актуализация: 03.04.2023 г.</p>	<p>This Privacy Note shall be effective as of May 25, 2018. Last update: April 03, 2023.</p>